20 juni 2008

Aan de gelovigen in de Bakermat van het Geloof

Geliefde bahá’í-vrienden,

Onze brief van 3 juni 2008 gaf uitdrukking aan onze waardering voor uw moed en stand­vastigheid in deze moeilijke tijden en moedigde u aan na te denken over manieren waarop u het algemeen welzijn kunt bevorderen en met de mensen van Iran gesprekken kunt aangaan over zaken die hen zorgen baren. Er zijn zeker vele dringende kwesties die uw landgenoten bezighouden bij hun streven om de welvaart en het welzijn van uw natie te bevorderen. De belangrijkste hiervan is, zonder twijfel, de cruciale noodzaak om de hindernissen die de vooruitgang van vrouwen in de samenleving belemmeren weg te nemen.

Voor u is de gelijkwaardigheid van mannen en vrouwen geen westers denkbeeld, maar een universele, geestelijke waarheid omtrent een aspect van de menselijke natuur, die door Bahá’u’lláh bijna honderdvijftig jaar geleden in Zijn vaderland werd verkondigd. Het is bovenal een voorwaarde voor rechtvaardigheid. Dit principe komt overeen met de hoogste mate van rechtschapen gedrag, de toepassing ervan versterkt het gezinsleven en is essentieel voor de vernieuwing en vooruitgang van iedere natie, voor de wereldvrede en de bevordering van beschaving. Zoals ‘Abdu’l-Bahá uitlegt:

De wereld der mensen heeft twee vleugels: de één de vrouw, de andere de man. Pas wanneer beide vleugels even goed ontwikkeld zijn, kan de vogel vliegen. Wanneer
één vleugel zwak blijft, is het onmogelijk om te vliegen. Pas wanneer de wereld van vrouwen gelijk wordt aan de wereld der mannen in het verwerven van goede eigen­schappen en volmaaktheden, kunnen succes en voorspoed worden bereikt zoals dat zou moeten en behoren.

*('Abdu’l-Bahá, Tafel aan Den Haag)*

Bij deze kwestie bent u in het bijzonder bekwaam om behulpzaam te zijn. Táhiríh, die weer­galoze heldin uit de Iraanse geschiedenis, pleitte in 1848 moedig voor de emancipatie van vrouwen, in een tijd waarin actie in verband met dit principe nog maar net in delen van de wereld aan kracht begon te winnen. Vanaf die tijd hebt u van generatie op generatie uw kinderen - zowel jongens als meisjes - geleerd om dit grondbeginsel van het Geloof in elk aspect van hun leven te waarderen en tot uitdrukking te brengen. In 1911, bijna een eeuw geleden, heeft u de Tarbíyat School voor Meisjes in Teheran opgericht en drukte daarmee een onuitwisbaar stempel op de samenleving door meisjes van alle achtergronden de gelegenheid tot onderwijs en verlichting te bieden. Al bijna een halve eeuw nemen bahá’í-vrouwen volle­dig deel aan alle bestuurlijke aangelegenheden van uw gemeenschap op plaatselijk, regionaal en nationaal niveau. En decennia geleden heeft u met succes analfabetisme bij bahá'í-vrouwen onder de leeftijd van veertig jaar uitgebannen.

U bent zich er echter scherp van bewust dat u niet tevreden kunt zijn met uw prestaties tot nog toe, en dat u uw inspanningen moet voortzetten om die culturele gewoonten te overstijgen die de vooruit­gang van vrouwen belemmeren. Het doel van ware gelijkwaardigheid is niet gemakkelijk te bereiken, de vereiste transformatie is voor zowel mannen als vrouwen moeilijk. Voor dit doel moedigen wij u van harte aan om door te gaan uw begrip van dit principe te verdiepen en ernaar te streven het in alle opzichten in uw gezin en uw gemeen­schap hoog te houden. U kunt bovendien uit uw ervaring putten om met uw vrienden, buren en collega’s uitdagingen en succesvolle oplossingen te bespreken en deel te nemen aan projecten, ofwel gesponsord door de overheid of op initiatief van maatschappelijke instel­lingen, die ditzelfde waardige doel nastreven

Velen onder de mensen van uw land verlangen sterk naar dit universele ideaal en zullen het ongetwijfeld verwelkomen als u zich bij hen voegt om samen te leren hoe de omstandigheden, stap voor stap, te bevorderen, waardoor de vrouwen van Iran in staat gesteld worden om alle obstakels te overwinnen en volledig, als gelijken van de mannen, te participeren in de arena’s van het menselijk streven. Terwijl u zich op dit uiterst belangrijke gebied van dienstbaarheid begeeft, kunt u er zeker van zijn dat onze gebeden steeds met u zijn.

[Getekend: Het Universele Huis van Gerechtigheid]

Cc: Internationaal Onderrichtscentrum